

Еще раз к вопросу о нисходящих тонах в нетерминальных синтагмах

© С. В. Будажапова, 2000

Лингвистике на современном этапе ее развития присуща переориентация исследований с изучения системы языка на анализ ее функционирования в речи.

Этой тенденцией можно объяснить растущий интерес к частным практическим вопросам интонации. Но, несмотря на обилие исследований, остается целый ряд нерешенных проблем, в частности, связанных с изучением мелодики или тональностей, которые, в силу своей полифункциональности, представляют особую трудность для исследователей.

С развитием интонологии растет число классификаций тонов, изучается фонологический статус сочетаний и отдельно взятых тонов, их функциональная специфика, происходит расширение и принципиальное изменение характера речевого материала, составляющего объект исследований. Описание тонов в изолированных фразах сменяется изучением тонов в различных видах звучащего текста (тон в контексте).

В этой связи значительный интерес представляет исследование проблемы функциональной специфики теоретического обоснования такого явления как употребление нисходящих тонов в нетерминальных синтагмах.

Мы, конечно, далеки от того, чтобы отождествлять функции тона с функциями интонации в целом, куда входят такие компоненты, как пауза, громкость, диапазон, темп и тембр.

Уже давно показано в работах кафедры английского языкознания филологического факультета МГУ, что зачастую тонам приписываются функции на самом деле им не свойственные. Интонация как сложное сверхсегментное явление соотносится с функциональной стороной высказывания самым различным образом, и можно сказать, что на данном этапе на первый план при передаче различных эмоционально – экспрессивно — оценочных значений выходит тембр или качество голоса.

Тем не менее, имеет смысл сделать обзор тех работ, где именно за счет тональных изменений исследователи пытаются объяснить самые разные функции.

Примечательно, что к настоящему времени термин «тон» истолковывается разными авторами по-разному.

В работах британских фонетистов термин «тон» не имеет единого определения. Одни пользуются термином «тон» для определения кон-

кретных тонов (падений, подъемов и т.д.), другие употребляют его применительно к интонации в целом, то есть отождествляют с интонацией законченных в смысловом отношении речевых единиц.

В нашей стране фонетисты не отождествляют тон с интонацией. В целом, понятие тона ассоциируется с отдельной ритмической единицей.

Вопрос о значениях тонов тесно связан с вопросом о функциях интонации в целом и тона, в частности. Подсистема тона прежде всего соотносится с дистинктивной (различительной) функцией интонации. Эта функция, в свою очередь, играет ведущую роль при установлении статуса тона, определяя его функциональную значимость. Различительная функция тона признается всеми фонетистами (11, с. 112; 3, с.35; 5, с.76). При этом выражается единодушное мнение, что тоны способны различать коммуникативные типы высказываний.

Однако коммуникативная функция тона не ограничивается оформлением и противопоставлением типов высказываний. Она также включает в себя выделение элементов внутри синтагмы, определение отношений между высказываниями в связных текстах (7, с.43), соединение смысловых отрезков текста (3, с.24), выражение степени связи между единицами членения текста (5, с.65). В обобщенном виде перечисленные аспекты коммуникативной функции тона можно свести к выделению элементов внутри синтагмы и к осуществлению связи или, наоборот, разделению синтагм и высказываний.

Среди фонетистов не существует единого мнения относительно номенклатуры нисходящих тонов в английском языке.

Британские фонетисты Л. Армстронг, А. Уорд, Д. Джоунз выделяют один нисходящий тон (13, с.49; 27, с.60). В работах П. Маккарти, Р. Кингдона, М. Халлидея выделяется ряд вариантов нисходящего тона (21, с.81; 25, с.98).

Наряду с дихотомией по высотному признаку (высокое – низкое падение) лингвисты различают трихотомию. Так, М. Халлидей выделяет широкий (с высокого до низкого тонального уровня), нейтральный (со среднего до низкого уровня) и узкий (в диапазоне низких частот) высотные варианты нисходящего тона (25, с.32).

Другой точки зрения придерживаются Г. Суит, В. Ясsem; М. Шубигер, О'Коннор и Арнольд. Они рассматривают высокое и низкое падения как самостоятельные тоны, отличающиеся не только структурно (диапазоном), но и функционально (19, с.132; 26, с.43; 18, с.64; 22, с.98).

При этом отмечается, что низкое падение начинается со среднего или низкого уровня диапазона голоса говорящего и доходит до самого низкого тонального уровня (18, с.43; 22, с.24).

Наиболее полное, на наш взгляд, описание функциональных особенностей нисходящих тонов содержится в работе О'Коннора и Арнольда (22, с.58). Низкое падение, по мнению авторов, может выражать комплекс значений, включающий официальность, холодность, равнодушие, суровость, враждебность, нейтральность, серьезность, твердость. Для высокого падения свойственно выражение теплоты, дружелюбия, заинтересованности, удивления, раздражения, нетерпения (22, с.56).

Наряду с высоким и низким нисходящим тоном, ряд лингвистов отмечают наличие в английском языке среднего падения. Упоминание о нем находим в работах Д. Кристала ("medium fall") – «среднее падение» (16, с.32), М. Халлидея ("neutral fall" – «нейтральное падение») (25, с.64), Ч. Пека ("mid tone" – «средний тон») (23, с.87).

Российские фонетисты также признают существование среднего падения. Среди них, Г.Н. Аксенова ("среднее завершение") (1, с.132), А.М. Антипова ("среднее падение") (3, с.59) и др.

Многие фонетисты единодушны в одном: полный нисходящий тон, доходящий до нижней границы диапазона голоса говорящего выражает законченность, определенность (3, с.45; 4, с.74; 18, с.42; 15, с. 87; 25, с.31; 14, с.96).

Это мнение естественно и закономерно, так как не противоречит положению об интегрирующей роли интонации. Если предположить, что в нетерминальных синтагмах употребляется тот же самый нисходящий тон, доходящий до нижней границы диапазона голоса говорящего, то это как бы разрушает объединение последовательности синтагм в одно сложное фонетическое целое – предложение, превращает его в механическое сцепление отдельных речевых блоков, объединяемых лишь на основе смысла.

Таким образом, долгое время основная просодическая модель, предлагаемая авторами учебных пособий в качестве основной, предполагает употребление в нетерминальных синтагмах восходящего тона и, соответственно, нисходящего тона в терминальных. Такое положение объясняется основной синтаксической функцией интонации: выражением завершенности или незавершенности высказывания, а также интегрирующей функцией интонации, которая заключается в объединении синтагм в предложение.

В то же время в современной фонетической литературе неоднократно отмечалась возможность употребления в нетерминальных синтагмах нисходящих контуров. Так, например, А.М. Антипова и Е.И. Торсуева отмечают в своей работе «Интонация сложно — подчиненных предложений в современном английском языке», что нисходящий тон, «конец которого не доходит до нижнего предела голоса говорящего», «выражает незаконченность» (2, с.6). В статье Т.И. Шевченко «К вопро-

су о просодической организации сверхфразового единства» говорится, что тоны на границах частей предложения могут быть нисходящими и однотипными по направлению тона. «Действительное различие, – пишет автор далее, – возникает при оценке их диапазоновых характеристик. Тоны отличаются друг от друга как высотным уровнем начала падения, так и диапазоном (размахом) этого падения. Едва ли не самым важным является нижний уровень падения тона. Самым низким уровнем завершения отмечен последний нисходящий тон в финальной выдыхательной группе предложения, указывающий на наибольшую степень завершенности мысли». (12, с.23). В работе Н.А. Кузнецовой «Структура и функции нисходящих тонов и их вариантов в современном английском языке» проводится анализ функционирования нисходящих тонов в терминальной позиции нефинальных синтагм, в результате которого, автор выявил две основные закономерности: 1) существование зависимости между употреблением высотных разновидностей нисходящего тона и длиной синтагм: в коротких синтагмах преобладали высокие разновидности нисходящего тона, в длинных – средние и низкие реализации нисходящего тона; 2) употребление нисходящего тона в ряде случаев как функциональных аналогов восходящего и ровного тонов; такое функциональное сходство обусловлено способностью нисходящих тонов осуществлять связь с последующим контекстом и выражать незавершенность мысли в данной позиции. (9, с.95)

В интонологии также отмечалась зависимость тона от лексико-синтаксических средств. Эта точка зрения отражена в статье Е.Н. Зиновьевой «Интонационная категория тона и ее реализация в спонтанной монологической речи»: «Признаком слабой зависимости частей сложного предложения друг от друга являются завершающая или близкая к ней мелодика, а признаком более тесной связи – мелодика незавершенности в конце первого компонента» (6, с.154)

Таким образом, по мнению С.Б. Караваевой «Связь между тональной организацией и синтаксической несомненно существует. Она проявляется в просодической реализации значений связанности / автономности, коррелирующих весьма тесно, хотя и неоднозначно, с синтаксической завершенностью / незавершенностью». (8, с.98)

Многие фонетисты связывают возможность употребления нисходящих тонов в нефинальных синтагмах с такой разновидностью нисходящего тона, как «неполное падение». Так, например, Д. Кристал отмечает, что существует падение с высокого до среднего уровня, иными словами, падение, которое уже по диапазону, чем законченные высокие нисходящие тоны. В качестве основных причин появления данного вида падения называются следующие: 1) намеренная незавершенность вы-

сказывания; 2) структура слога; 3) недостаток интонационного пространства (16, с.63).

Ряд зарубежных лингвистов, говоря о тональном оформлении нефинальных синтагм, отмечают возможность употребления в этой позиции нисходящих тонов (17, с.74; 27, с.93). М. Шубигер отмечает, что в этой позиции нисходящие тоны лишены каких-либо специальных коннотаций (18, с.82).

В работе Н.А. Кузнецовой «Структура и функции нисходящих тонов и их вариантов в современном английском языке» отмечается, что «среди других важных функций неполного падения отмечаются соединительная, или связующая, функция и функция выражения незавершенности, не свойственные, как известно, полному падению. Эти функции обусловили употребление неполного падения в конце нефинальных синтагм» (9, с.152).

Таким образом, в работах фонетистов настоятельно проводится мысль о том, что контуры нетерминальных синтагм по каким – либо своим параметрам отличаются от нисходящих контуров терминальных синтагм.

Однако, существует объективное доказательство того, что никакой существенной разницы между завершающими нисходящими тонами терминальных и нетерминальных синтагм нет.

Так, в статье И.М. Магидовой и М.В. Давыдова «К вопросу о нисходящих контурах в нетерминальных синтагмах английской речи» (10, с.65) приводятся результаты аудиторского и осциллографического анализа нетерминальных синтагм лекционного регистра речи, результаты которого показали, что у всех нисходящих контуров последний тон, как правило, доходит до нижней границы нормального диапазона голоса говорящего, и, таким образом, по этому признаку нисходящие контуры нетерминальных синтагм оказывается невозможным отграничить от аналогичных контуров терминальных синтагм. Более того, существенной разницы между завершающими нисходящими тонами терминальных и нетерминальных синтагм не удалось обнаружить и по таким признакам, как диапазон, интервал, громкость и продолжительность звучания.

Также были отмечены некоторые закономерности чередования двух основных типов интонационного оформления нетерминальных синтагм: восходящими и нисходящими контурами. Было замечено, что переход от одного типа интонационного оформления к другому совпадает в отдельных случаях :

- 1) с делением на абзацы (т.е. нетерминальные синтагмы в одном абзаце оформлены преимущественно восходящими контурами, или же наоборот.)

- 2) с делением содержания на главное и второстепенное;
- 3) с выделением чужих мыслей на фоне авторской речи;

Однако авторы подчеркивают, что дать какие-либо твердые правила для смены одного типа интонационного оформления другим оказывается невозможным.

К этому можно добавить, что исходя из общего направления тона, восходящий или нисходящий тон не может не быть связанным с эмотивным планом предложения: восходящий тон выражает нерешительность, неопределенность, а нисходящий тон, напротив, категоричность, определенность, настойчивость и т.п.

Поэтому, если речь идет не о таких продолжительных последовательностях тонов, как восходящий или нисходящий, а о более частом их чередовании, то эмотивный план выступает на первое место.

В какой степени такого рода гипотеза действительно может претвориться в своего рода правило, можно проверить только экспериментальным путем. Параллельно возможно выявятся и другие закономерности употребления тех видов тонов, о которых мы говорили в нашем обзоре.

Литература:

1. *Аксенова Г.Н.* Интонационная структура сложных бессоюзных предложений в современном английском языке: Дисс. ... канд. филол. наук. – М., 1971.
2. *Антипова А.М., Торсуева Е.И.* К вопросу об интонационной структуре сложноподчиненного предложения и ее взаимодействии с лексико-грамматической структурой // Вопросы романо-германской филологии: Сб. научных трудов МГПИИЯ им. М. Тореца. – М., 1972. – Вып. 66.
3. *Антипова А.М.* Ритмико-мелодическая организация английской речи: Учебное пособие. – М.: МГПИИЯ им. М. Тореца, 1978.
4. *Васильев В.А., Катанская А.Р. и др.* Фонетика английского языка / Нормативный курс. – Изд. 2-е, перераб. = English Phonetics. М.: Высшая школа, 1980.
5. *Зиндер Л.Р.* Общая фонетика. – М.: Высшая школа, 1979.
6. *Зиновьева Е.Н.* Интонационная категория тона и ее реализация в спонтанной монологической речи: (Эксперим.-фонет. исслед. на материале английского языка): Дисс. ... канд. филол. наук. – М., 1995.
7. *Златоустова Л.В.* Общая и прикладная фонетика. – М.: Изд-во МГУ, 1986.
8. *Караваева С.Б.* Константность / вариативность просодического контура в зависимости от синтаксической структуры высказывания: (Эксперим.-фонет. исслед. На материале английского языка): Дисс. ... канд. филол. наук. – Минск, 1992.
9. *Кузнецова Н.А.* Структура и функции нисходящих тонов и их вариантов в современном английском языке: (эксперим.-фонет. исслед.): Дисс. ... канд. филол. наук. – М., 1987.
10. *Магидова И.М., Давыдов М.В.* К вопросу о нисходящих контурах в нетерминальных синтагмах английской речи // Сб. ЛУР филол. ф-та МГУ. – М.: Изд-во МГУ, 1972.
11. *Торсуев Г.П.* Фонетика английского языка. – М.: Изд-во литературы на иностр. языках, 1960.
12. *Шевченко Т.И.* К вопросу о просодической организации сверхфразового единства // Сб. ЛУР филол. ф-та МГУ. – М.: Изд-во МГУ, 1972.
13. *Armstrong L.E., Ward I.C.* Handbook of English Intonation –Cambridge: W. Heffer and Sons Ltd., 1949.

Язык, сознание, коммуникация: Сб. статей / Отв. ред. В.В. Красных, А.И. Изотов. – М.: МАКС-Пресс, 2000. – Вып. 15. – 124 с. ISBN 317-00123-4

14. *Bolinger D.L.* Intonation and Its Parts: Melody in Spoken English. – Stanford: Stanford Univ. Press, 1986.
15. *Cruttenden A.* On the So-called Grammatical Function of Intonation // *Phonetica*, 1970. – Vol. 21. – N 3.
16. *Crystal D.* Prosodic Systems and Intonation in English. – Cambridge: Univ. of Reading Press, 1969.
17. *Delattre P., Poenack E., Olsen C.* Some Characteristics of German Intonation for the Expression of Continuation and Finality // *Phonetica*, 1956. –Vol. 13. –N3.
18. *Schubiger M.* English Intonation, Its Form and Function. – Tübing en Niemeyer, 1958.
19. *Sweet H.* A Primer of Phonetics. – Oxford: Clarendon Press, 1929.
20. *Wells J.C.* Accents of English. – Cambridge: Cambridge Univ. Press, 1982.
21. *MacCarthy P.A.D.* English Conversation Reader. – L.: Longmans, 1956.
22. *O'Connor J.D., Arnold G.F.* Intonation of Colloquial English. –L.: Longmans, 1973.
23. *Peck Ch. W.* An Acoustic Investigation of the Intonation of American English. – Ann Arbor: the University of Michigan, 1969.
24. *Fry D.B.* Prosodic Phenomena: Manual of Phonetics. – Amsterdam: North Holland Publ. Co. Inc., 1968.
25. *Halliday M.A.K.* The Tones of English // *Archivum Linguisticum*, 1963.
26. *Yassem W.* Intonation of Conversational English. – Wrocław: Prace Wrocławskiego t-wa naukowego, 1952.
27. *Jones D.* An Outline of English Phonetics. – Cambridge: W. Heffner and Sons Ltd., 1960.
28. *Kingdon R.* The Groundwork of English Intonation. – L.: Longmans, Green and Co., 1958.